

WS8965 Tri-zone Door/Window Contact - Installation Instructions

The WS8965 is a 3-zone device. The primary zone can be configured as a traditional normally closed door/window contact with supplied magnet. If mounting the device/magnet combination is inconvenient, it can be configured for normally closed tilt switch operation for overhead doors. The WS8965 also has 2 normally closed contact inputs.

Specifications

- Dimensions: 75mmx43mmx25mm (2 15/16" x 1 11/16" x 1")
- Operating Frequency: 868MHz
- Operating Temperature: -10 to 49°C (14 to 120°F)
- Battery: Panasonic CR123A Lithium
- Operating Humidity: 5-93% RH
- Battery Life: 5-8 years

Compatible only with the RF5132-868.

Installation

1. Select Operating Mode: Remove the cover by pressing on the end notch to lift top cover. Ensure Jumpers 1, 2, 3 are as follows:

Reed Switch Mode	Tilt Switch Mode
JPT - IN	JP1 - OUT
JP2 - NA (No effect in Reed Switch operating mode)	JP2 - IN (No delay)
JP3 - IN (JP3 must always be IN)	JP3 - OUT (1 minute delay before sending an alarm)

2. Install Battery: Use care when installing the battery and observe the correct polarity (see Figure A). Use only the Panasonic CR123A lithium battery.

3. Position Transmitter: Select the location where the WS8965 is to be mounted.

NOTE: RF signals can be affected by metal objects, including metal doors or large mirrors. Ensure that these types of objects are not located between the device and the receiver as it can interfere with the proper operation of the WS8965.

4. Enrolling, Programming and Placement: The three zones of the WS8965 have unique serial numbers. The 6 digit serial number located on the device is for the reed or tilt switch zone. The serial numbers for the second and third zone (i.e. external contacts inputs) is the serial number located on WS8965 + 1 for Zone 2 and the serial number + 2 for Zone 3 as indicated below.

Example: Serial number printed on the WS8965 is 211117.

Reed or Tilt switch zone - 211117

Zone 2 - 211118

Zone 3 - 211119

If the last digit is a letter, use the following sequence: A, B, C, D, E, F (A+1=B, A+2=C etc.)

The following steps outline the basic programming and enrollment of this device when used with PowerSeries receivers. For additional options, or for other receivers, refer to the specific receiver Installation Manual.

Step 1: Program Electronic Serial Number (ESN) - Section [804], subsections [01] - [32]

[01] Zone 1 ... [32] Zone 32

Enter the 6 digit ESN located on the back of the device into the next available zone slot.

For Example ESN: 211117

[01] Zone #1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 7 (Reed/Tilt zone)

[02] Zone #2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 8 (External contact zone)

[03] Zone #3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 9 (External contact zone)

Step 2: Program Zone Definition - Section [001] - [004]

Define corresponding zone with appropriate zone type [Ex. Delay (01), Instant (03), etc.]

Step 3: Enable Wireless Zone Attribute - Section [101] - [132]

Turn Option [8] ON (wireless zone attribute) in the corresponding zone attribute section

All wireless devices must be tested for good signal strength from where they are positioned.

NOTE: Test wireless device signal strength from the final mounting position.

Step 4: Module Placement Test - Section [904], subsections [01] - [32]

Create a transmission by moving the magnet away from the WS8965, or by activating the tilt sensor.

The panel will sound the siren and light LED 1 or 3 to indicate the test result:

1 squawk of the siren (or keypad LED 1) indicates GOOD placement

3 squawks of the siren (or keypad LED 3) indicates BAD placement

If the transmitter tests BAD, move the transmitter and repeat the Placement Test until 3 GOOD results in a row are indicated.

5. Mounting the WS8965

Mounting the WS8965 in Reed Switch Mode

- Place the mounting bracket in the position determined in the Enrolling, Programming Placement step. Secure the bracket to the door frame using the two screws provided. See Figure B.
- “Snap” the sensor in place.
- To release bracket: Remove the front cover. Push the tab (see Figure B) with a small screwdriver and slide the WS8965 down.
- Align one end of the magnet with the notch on the side of WS8965 housing. See Figure A.
- Mount the magnet a maximum of 1/2" (1.27cm) from the WS8965 using the screws provided. If necessary use the spacers provided. See Figure C.
- Mount magnet: Open and close the door/window to ensure that there is no interference.

NOTE: Only one magnet can be used for each WS8965. The contact shall be installed so that a door or window cannot be opened more than 2 inches (51 mm) without causing an alarm condition.

Mounting the WS8965 in Tilt Switch Mode

- Remove Jumper 1 (JP1) for “tilt switch” operation.
- For the tilt switch to be in the closed position, mount the WS8965 in the vertical position, with the battery located on the bottom. Once the garage door is open, the tilt switch will activate and generate a transmission. See Figure D.

WS8965 Contact porte/fenêtre TriZone - Instructions d'Installation

Le WS8965 est un dispositif 3-zones. La zone principale peut être configurée comme un contact ordinaire porte/fenêtre normalement fermé avec l'aimant fourni. Si l'installation dispositif/aimant n'est pas pratique, il peut être configuré pour un fonctionnement interrupteur à bascule normalement fermé pour des portes basculantes. Le WS8965 a également 2 entrées par contact normalement fermé.

Caractéristiques

- Dimensions: 75 mm x 43 mm x 25 mm
- Température de fonctionnement: -10 à 49°C (14 à 120°F)
- Humidité de fonctionnement : 5-93% RH
- Fréquence de fonctionnement : 868 MHz
- Pile : Panasonic CR123A Lithium
- Durée de vie de la pile : 5-8 ans

Compatible seulement avec le RF5132-868.

Installation

1. Choisir le mode de fonctionnement : Retirer le couvercle en appuyant sur cran d'extrémité pour soulever le couvercle supérieur. S'assurer que les cavaliers 1, 2 et 3 sont comme suit :

Mode commutateur à lame	Mode commutateur à bascule
JPT - DEDANS	JPT - DEHORS
JP2 - S/O (aucun effet dans le mode de fonctionnement)	JP2 - DEDANS (pas de délai)
JP3 - DEDANS (JP3 doit toujours être DEDANS)	JP2 - DEHORS (1 minute de délai avant d'envoyer une alarme)
JP3 - DEDANS (JP3 doit toujours être DEDANS)	JP3 - DEDANS (JP3 doit toujours être DEDANS)

2. Installation de la pile : Faire attention lors de l'installation de la pile et respecter la polarité (voir Figure A) N'utiliser que la pile au lithium CR123A de Panasonic.

3. Position de l'émetteur : Choisir l'emplacement où le WS8965 sera installé.

Remarque: Le signal RF peut être affecté par des objets métalliques tels que des portes en métal ou des miroirs importants. S'assurer que des objets de ce type ne sont pas situés entre le dispositif et le récepteur car cela pourrait interférer avec le bon fonctionnement du WS8965.

4. Attribution, Programmation et Emplacement : Les trois zones du WS8965 ont chacun un numéro de série unique. Le numéro de série à 6 chiffres situé sur le dispositif est pour la zone du commutateur à lame ou à bascule. Les numéros de série pour la deuxième et troisième zone (à savoir les entrées par contact externe) est le numéro de série situé sur le WS8965 + 1 pour la zone 2 et le numéro de série + 2 pour la zone 3, tel qu'indiqué ci-dessous.

Exemple : Le numéro de série imprimé sur le WS8965 est 211117.

Zone commutateur à lame ou basculant - 211117, Zone 2 - 211118, Zone 3 - 211119

Si le dernier chiffre est une lettre, utiliser la séquence suivante : A, B, C, D, E, F (A+1=B, A+2=C etc.)

Les étapes suivantes donnent les grandes lignes de la programmation et de l'attribution de base pour ce dispositif lorsqu'il est utilisé avec les récepteurs PowerSeries. Pour des options supplémentaires ou pour d'autres récepteurs, consulter le manuel d'installation particulier au récepteur.

Etape 1 : Programmation du numéro de série électronique (NSE) - Section [804], sous-sections [01] - [32]

[01] Zone 1 ... [32] Zone 32

Entrer les 6 chiffres NSE situés derrière le dispositif dans l'emplacement de zone disponible suivant.

Par exemple NSE : 211117

[01] Zone #1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 7 (Zone à lame/ basculant)

[02] Zone #2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 8 (Zone de contact externe)

[03] Zone #3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 9 (Zone de contact externe)

Etape 2 : Programmation de la définition de zone - Section [001] - [004]

Définir la zone correspondante au type de zone approprié [Ex. Délay (01), Instant (03), etc.]

Etape 3 : Activation de la caractéristique zone sans fil - Section [101] - [132]

Mettre l'option [8] à MARCHE (caractéristique zone sans fil) dans la section caractéristique de zone correspondante. Tous les dispositifs sans fil doivent être essayés et avoir une bonne intensité du signal à l'endroit où ils sont positionnés.

Remarque : Il faut essayer l'intensité du signal du dispositif sans fil à partir de sa position d'installation définitive.

Etape 4 : Essai de placement du module - Section [904], sous-sections [01] - [32]

Créer une transmission en éloignant l'aimant du WS8965 ou en activant le capteur de dévers.

Le panneau déclenche la sirène et le voyant DEL 1 ou 3 indique le résultat de l'essai :

1 bruit de sirène (ou DEL 1 du clavier) indique un BON placement

3 bruits de sirène (ou DEL 3 du clavier) indiquent un MAUVAIS placement

Si le résultat de l'essai de l'émetteur est mauvais, déplacer l'émetteur et répéter l'essai de placement jusqu'à l'obtention de 3 bons résultats d'affilée.

5. Installation du WS8965

Installation du WS8965 en mode commutateur à lame

- Placer le support de montage dans la position déterminée à l'étape Attribution, Programmation, Placement. Fixer le support au cadre de la porte à l'aide des deux vis fournies. Voir Figure B.
- Enclencher le capteur en place.
- Pour libérer le support : Retirer le panneau avant. Pousser sur la languette (voir Figure B) avec un petit tournevis et glisser le WS8965 vers le bas.
- Aligner une extrémité de l'aimant avec l'encoche sur le côté du boîtier du WS8965. Voir Figure A.
- Installer l'aimant à une distance maximum de 1,27 cm (1/2 po) du WS8965 à l'arrière des vis fournies. Si nécessaire, utiliser les espaces fournis. Voir Figure C.
- Installer l'aimant : Ouvrir et fermer la porte/fenêtre pour être sûr qu'il n'y a pas d'interférence.

Remarque : Un seul aimant peut être utilisé pour chaque WS8965. Le contact doit être installé de sorte que toute porte ou une fenêtre ouverte plus de 51 mm (2 po) déclenche une alarme.

Installation du WS8965 en mode commutateur à bascule

- Retirer le cavalier 1 (JP1) pour un fonctionnement "commutateur à bascule".
- Pour que le commutateur à bascule soit en position fermée, installer le WS8965 en position verticale avec la pile à la partie inférieure. Une fois que la porte du garage est ouverte, le commutateur à bascule est activé et commence une transmission. Voir Figure D.

WS8965 Contacto para ventana/puerta de tres zonas - Instrucciones de Instalación

El WS8965 es un dispositivo de tres zonas. La zona principal puede configurarse como un contacto tradicional de puerta / ventana normalmente cerrado con el imán provisto. Si el montaje del dispositivo / imán fuere inconveniente, ella puede configurarse para operación con interruptor de inclinación normalmente cerrado para puertas basculantes. El WS8965 también tiene dos entradas de contacto normalmente cerrado.

Especificaciones

- Dimensiones: 75 mm x 43 mm x 25 mm
- Temperatura de funcionamiento: -10 a 49°C (14 a 120°F)
- Humedad de funcionamiento: 5-93% RH
- Frecuencia operativa: 868 MHz
- Batería: CR123A de litio de Panasonic
- Vida útil de la batería: 5-8 años

Compatible solamente con el RF5132-868.

Instalación

1. Seleccione el modo de funcionamiento: Remueva la tapa presionando el entalle de un extremo para levantar la tapa superior. Certifíquese que los puentes 1, 2 y 3 estén de la siguiente forma:

Modo de interruptor de láminas	Modo de interruptor de inclinación
JPT - IN	JP1 - OUT
JP2 - NA (Ningún efecto en el modo de funcionamiento del interruptor de láminas)	JP2 - IN (Atraso)
JP3 - IN (JP3 siempre debe estar en IN)	JP2 - OUT (Atraso de 1 minuto antes de enviar la alarma)

2. Instale la batería: Tenga cuidado para instalar la batería y observe la polaridad correcta (ver la figura A). Utilice solamente la batería de litio CR123A de Panasonic.

3. Posicione el transmisor: Seleccione el lugar donde se armará el WS8965.

NOTA: Señales de RF pueden afectarse por objetos metálicos, incluyendo puertas metálicas o espejos grandes. Certifíquese que esos tipos de objeto no estén entre el dispositivo y el receptor, pues pueden interferir en el funcionamiento adecuado del WS8965.

4. Registro, programación y colocación: Las tres zonas del WS8965 tienen números de serie exclusivos. El número de serie de seis dígitos localizado en el dispositivo es para la zona del interruptor de láminas o de inclinación. Los números de serie de la segunda y de la tercera zona (es decir, entradas de contacto externo) corresponden al número de serie localizado en el WS8965 + 1 para Zona 2 y al número de serie + 2 para Zona 3 según indicado a continuación. Ejemplo: El número de serie impreso en el WS8965 es 211117. Zona del interruptor de láminas o de inclinación - 211117, Zona 2 - 211118, Zona 3 - 211119.

Si el último dígito es una letra, utilice la siguiente secuencia: A, B, C, D, E, F (A+1=B, A+2=C, etc.)

Las etapas a continuación, describen la programación básica y el registro de este dispositivo, cuando es utilizado con receptores PowerSeries. Para opciones adicionales, o para otros receptores, consulte el Manual de instalación del receptor específico.

Etapa 1: Programe el número de serie electrónico (ESN) - Sección [804], subsecciones [01] - [32]

[01] Zona 1 ... [32] Zona 32

Digite el ESN de seis dígitos localizado en la parte posterior del dispositivo en la próxima ranura de la zona disponible.

Por ejemplo, ESN: 211117

[01] Zona nº. 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 7 (Zona de láminas / inclinación)

[02] Zona nº. 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 8 (Zona de contacto externo)

[03] Zona nº. 3 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 9 (Zona de contacto externo)

Etapa 2: Programe la definición de las zonas - Sección [001] - [004]

Defina la zona correspondiente con el tipo de zona apropiado [Ej.: atraso (01), instantáneo (03), etc.]

Etapa 3: Habilite el atributo de la zona inalámbrica - Sección [101] - [132]

Active la opción [8] (atributo de la zona inalámbrica) en la sección de atributo de zona correspondiente.

Todos los dispositivos inalámbricos deben probarse para garantizar buena potencia de señal de donde estuvieron posicionados.

NOTA: Pruebe la potencia de la señal de los dispositivos inalámbricos desde la posición de montaje final.

Etapa 4: Prueba de localización del módulo - Sección [904], subsecciones [01] - [32]

Crear una transmisión distanciando el imán del WS8965, o activando el sensor de inclinación.

El panel activará la sirena y encenderá el LED 1 ó 3 para indicar el resultado de la prueba:

1 señal audible de la sirena (o LED 1 del teclado) indica BUENA localización

3 señales auditivas de la sirena (o LED 3 del teclado) indican MALA localización

Si las pruebas del transmisor fueron MALAS, cambie de lugar y repita la prueba de localización hasta que tres resultados de BUENA localización sean generados en secuencia.

5. Montaje del WS8965

Montaje del WS8965 en modo de interruptor de láminas

- Coloque el soporte de montaje en la posición determinada en la etapa Registro, programación y colocación. Fije el soporte en la estructura de la puerta utilizando los dos tornillos provistos. Ver la figura B.
- Encuje el sensor en el lugar.
- Para soltar el soporte: Remueva la tapa frontal: Empuje la lengüeta (ver la figura B) con un desatornillador pequeño y deslice el WS8965 hacia abajo.
- Alinee un extremo del imán con el entalle en la lateral de la plantilla del WS8965. Ver la figura A.
- Coloque el imán a como máximo 1,27 cm del WS8965 utilizando los tornillos provistos. En su caso, utilice los espaciadores proveidos. Ver Fig. C.
- Coloque el imán: Abra y cierre la tapa/ventana para garantizar que no haya interferencia.

NOTA: Solamente un imán puede utilizarse para cada WS8965. El contacto debe instalarse para que la puerta o ventana no pueda abrirse más que 51 mm sin activar la alarma.

Montaje del WS8965 en modo de interruptor de inclinación

- Remueva el puente 1 (JP1) para la operación con "interruptor de inclinación".
- Para que el interruptor de inclinación quede en la posición cerrada, armé el WS8965 en la vertical, con la batería posicionada en la parte inferior. Cuando la puerta del garaje es abierta, el interruptor de inclinación se activará y generará la transmisión. Ver la figura D.

The WS8965 can be programmed to wait 1 minute after the tilt switch activates before it transmits the alarm. This is useful for the garage doors which require longer entry delay time. To program this feature, remove Jumper 2 (JP2).

Notes: The reed switch is deactivated when using the tilt function. By carefully moving the tilt switch up or down, the degree of motion required to cause an alarm can be adjusted. Do not permanently mount the WS8965 until the Placement Test has been successfully passed.

6. External Contacts: The WS8965 has 2 normally closed contact terminals. These can be used for additional hardwired wired contacts or other dry contact switches. Connect the external devices to the contact terminals as per the manufacturers instructions. The maximum wire run from the external contacts must not exceed 25ft (7.6m).

7. Testing: Verify sensor operation, tamper operation and supervisory operation. Operation of these features is explained below.

WS8965 Operation:

- Tamper Switch:** The WS8965 comes equipped with case tamper detection. If the cover is removed, the WS8965 will report a zone tamper to the control panel. Upon tamper, all 3 serial numbers will report a tamper transmission.
- Supervision:** The WS8965 sends a periodic supervisory transmission to the panel. If the panel fails to receive a transmission within the preprogrammed period (refer to receiver manual for supervisory window), it will indicate a fault on the keypad. All three serial numbers will transmit a separate supervisory signal to the receiver.
- Low-Battery LED Indicator:** There is a low-battery LED indicator on the WS8965. It will flash at 10 second intervals when a low battery condition is detected and transmitted to panel. This will provide visual identification of the unit that requires a battery change.
- Battery Replacement:** The WS8965 requires one CR123A lithium battery. To replace the battery, remove the cover by pressing on the end and lifting it up. Use care when installing the battery and observe the correct polarity. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.
- CAUTION:** The battery used in this device may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F) or dispose of in fire. Replace battery with Panasonic CR123A only. Use of another battery may present a risk of fire or explosion.

WARNING! Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.

Le WS8965 peut être programmé pour un délai d'une minute après l'activation du commutateur et avant la transmission de l'alarme. C'est utile pour les portes de garage qui nécessitent un long délai d'entrée. Pour programmer cette fonction, retirer le cavalier 2 (JP2).

Remarques : Le commutateur à lame est désactivé avec l'utilisation de la fonction à bascule. En bougeant doucement le commutateur à bascule vers le haut ou vers le bas, le degré de déplacement requis pour déclencher une alarme peut être ajusté. Ne pas installer définitivement le WS8965 avant la réussite de l'essai de placement.

6. Contact externes : Le WS8965 a 2 bornes de contact normalement fermé. Elles peuvent être utilisées pour des contacts câblés supplémentaires ou d'autres commutateurs à contact sec. Brancher les dispositifs extérieurs aux bornes de contact conformément aux instructions du fabricant. La longueur maximale de câble provenant des contacts externes ne doit pas dépasser 7,6 m (25 pi)

7. Essai : Vérifier le fonctionnement du capteur, le fonctionnement de l'anti-sabotage et le fonctionnement de la surveillance. Le fonctionnement de ces caractéristiques est expliqué ci-dessous.

Fonctionnement du WS8965 :

- Interrupteur anti-sabotage :** Le WS8965 est muni d'un boîtier anti-sabotage. Si le couvercle est retiré, le WS8965 signale une zone de sabotage au panneau de contrôle. Au moment du sabotage, les 3 numéros de série émettent un signal de sabotage.
- Surveillance :** Le WS8965 envoie régulièrement une transmission de surveillance au panneau. Si le panneau de réception ne fait pas une transmission dans le délai préprogrammé (consulter le manuel du récepteur pour la fenêtre de surveillance), il indiquera un défaut sur le clavier. Les trois numéros de série transmettent séparément un signal de surveillance au récepteur.
- Voyant DEL indicateur de pile faible :** Le WS8965 possède un voyant DEL indicateur de pile faible. Il clignote toutes les 10 secondes lorsqu'une pile faible est détectée et c'est transmis au panneau. Cela offre une indication visuelle que le dispositif requiert un changement de pile.
- Remplacement de la pile :** Le WS8965 requiert une pile au lithium CR123A. Pour remplacer la pile, retirer le couvercle en appuyant sur l'extrémité et en la soulevant. Faire attention lors de l'installation de la pile et respecter la polarité. Éliminer la pile vide rapidement. Garder hors de la portée des enfants. Ne pas démonter et ne pas jeter dans un feu.

MISE EN GARDE : La pile vide de ce dispositif peut représenter un danger d'incendie ou de brûlure chimique si elle est détériorée. Ne pas la recharger, la démonter, la chauffer à plus de 100°C (212°F) ou la jeter dans un feu. La remplacer par une pile Panasonic CR123A exclusivement. L'utilisation de toute autre pile pourrait présenter un risque d'incendie ou d'explosion.

El WS8965 puede programarse para esperar 1 minuto después que el interruptor de inclinación es activado antes de transmitir la alarma. Esto es útil para puertas de garaje que requieren tiempo de atraso de entrada más largo. Para programar esa función, remueva el puente 2 (JP2).

NOTAS: El interruptor de láminas es desactivado cuando es activada la función de inclinación. Con el movimiento cauteloso del interruptor de inclinación hacia arriba o hacia abajo, puede ajustarse el grado de movimiento necesario para provocar una alarma. No arme el WS8965 de forma permanente hasta que la prueba de localización sea aprobada con éxito.

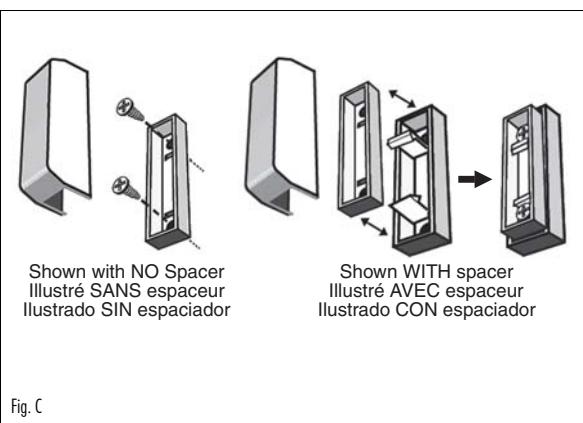
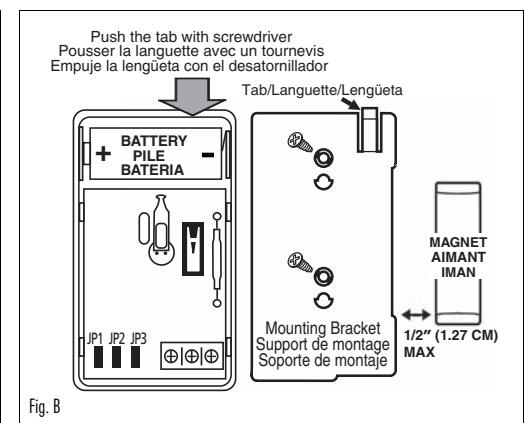
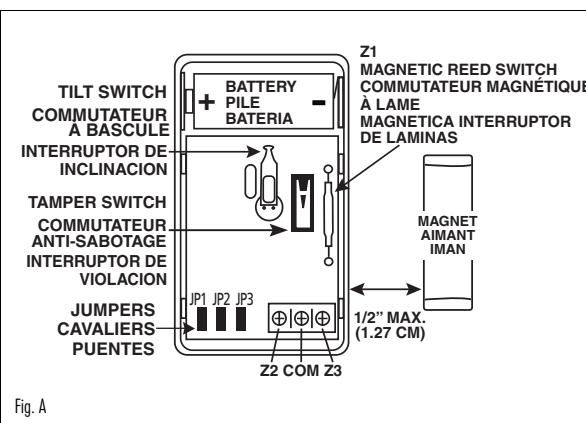
6. Contactos externos : El WS8965 tiene dos terminales de contacto normalmente cerrado. Ellos pueden utilizarse para contactos adicionales cableados conectados físicamente u otros interruptores de contacto seco. Conecte los dispositivos externos a los terminales de contacto, según las instrucciones de los respectivos fabricantes. La longitud máxima de los hilos de los contactos externos no debe exceder 7,6 m.

7. Prueba: Verifique el funcionamiento del sensor y de las operaciones de violación y supervisión. El funcionamiento de estas funciones se explica a continuación.

Funcionamiento del WS8965:

- Interruptor de violación:** El WS8965 es provisto equipado con detección de violación de su compartimiento. Si la tapa es removida, el WS8965 comunicará una violación de zona al panel de control. Mediante violación, los tres números de serie relatarán una transmisión de violación.
- Supervisión:** El WS8965 envía una transmisión de supervisión periódica al panel. Si el panel no recibe la transmisión dentro del período previamente programado (consulte el manual del receptor para informaciones sobre la ventana de supervisión), el indicará una falla en el teclado. Los tres números de serie transmitirán una señal de supervisión separada al receptor.
- LED indicador de batería con poca carga:** Existe un LED indicador de batería con poca carga en el WS8965. El se pondrá en intervalos de 10 segundos cuando una condición de batería con poca carga es detectada y transmitida al panel. Esto garantiza la identificación visual de la unidad que requiere el cambio de batería.
- Sustitución de batería:** El WS8965 requiere una batería de litio CR123A. Para sustituir la batería, remueva la tapa presionando un extremo y levantándolo. Tenga cuidado para instalar la batería y observe la polaridad correcta. Elimine la batería usada inmediatamente. Mantenga fuera del alcance de niños. No la desarne ni la deseche en el fuego.

Cuidado: La batería utilizada en este dispositivo puede presentar peligro de quemadura por fuego o elemento químico si fuere tratada incorrectamente. No la recargue, desarne, caliente a más de 100 C ni deseche en el fuego. Reemplace la batería solamente por una CR123A de Panasonic. El uso de otra batería puede presentar riesgo de incendio o explosión.



29007306R002

DSC

©2007 Digital Security Controls, Toronto, Canada • www.dsc.com

Tech. Support/Centre d'aide technique/Líneas Tech: 1-800-387-3630 (Canada & US), 905-760-3036

Printed in Taiwan / Imprimé au Taiwan / Impreso en Taiwan

CE
CLASS 1,20
SRD1e

DSC erklærer herved at denne komponenten overholder alle viktige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.

Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/5/CE.

Por la presente, DSC declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Δια των παρόντων, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιώδης απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Par la présente, DSC déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres relevantes stipulations de la directive 1999/5/EC.

DSC vakuuttaa laitteen täytäväksi direktiivin 1999/5/EC ollenaiset vaatimukset.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The complete R & TTE Declaration of Conformity can be found at www.dsc.com/intl/rte/direct.html.